

БЕЛЕЖКИ

Aimsak

Инструкция за експлоатация

BL22T80

21.6V BRUSHLESS HAMMER DRILL

BL22R80

21.6V BRUSHLESS DRIVER DRILL



⚠ ВНИМАНИЕ Прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност.

Неспазването на тези инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Aimsak

MADE IN KOREA <2017-08>

PU050287

Aimsak Inc.

【Информация за продукта】

► Спецификация

	BL22T80	BL22R80
	Безщетков ударен винтоверт	Безщетков винтоверт
Напрежение	21.6 Vd.c	
Скорост без товар	1 : 0-500 min⁻¹ / 2 : 0-2,000 min⁻¹	
Удари в минута	1: 0-9,000 bpm	-
	2: 0-39,600 bpm	-
Макс. въртящ момент	80 Nm	
Патронник	13 mm (1/2")	
Превключвател	Контрол на скоростта	
Нето тегло	2.1 кг	2.0 кг

※ Спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.
※ Спецификациите могат да бъдат променени, в зависимост от изискванията на конкретната държава.

【Разглобен вид】

BL22T80

* 21.6 V Безщетков ударен винтоверт

Съставни части

№	Име на част	К-во
1	Корпус	1
2-1	Ротор	1
2-2	Статор	1
3	Превключвател	1
4	Предавателна кутия	1
5	Винт с лява резба	1
6	Патронник	1
7	Винт (TX)	13
8	Бутон за превключване	1
9	Ревърсивен бутон	1
10	Табелка с име	1
11	Винт(+)	1
12	Кука за колан	1
13	Гайка	1
14	Батерия	2
15	Зарядно устройство	1

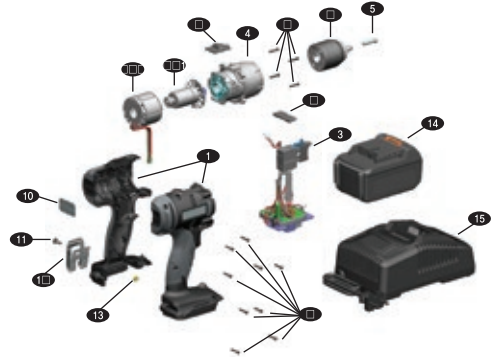
※ Спецификациите са обект на промяна без предупреждение.

BL22R80

* 21.6 V Безщетков винтоверт

Съставни части

№	Име на част	К-во
1	Корпус	1
2-1	Ротор	1
2-2	Статор	1
3	Превключвател	1
4	Предавателна кутия	1
5	Винт с лява резба	1
6	Патронник	1
7	Винт (TX)	13
8	Бутон за превключване	1
9	Ревърсивен бутон	1
10	Табелка с име	1
11	Винт(+)	1
12	Кука за колан	1
13	Гайка	1
14	Батерия	2
15	Зарядно устройство	1



※ Спецификациите са обект на промяна без предупреждение.

【Инструкции за безопасност】

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Прочетете ръководството и спазвайте инструкциите за употреба.
Запазете ръководството на сигурно и удобно място за бъдеща справка.

1. Работно място

- Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Разхвърляните и тъмни пространства са предпоставка за наранявания.
- Не работете в експлозивна среда, като такава с присъствието на експлозивни течности, газ или прах.
- Пазете децата настрана, докато работите с инструмента. Разсейването може да доведе до загуба на контрол.

2. Електрическа безопасност

- Щепселите на електрическия инструмент трябва да съответстват на контакта. Никога не модифицирайте щепселите. Не използвайте адаптери при заземени електрически инструменти. Немодифицирани щепсели намаляват риска от токов удар.
- Избягвайте контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори, хладилници и др. Има повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.

- ▶ **Не излагайте електрически инструменти на влага и валежи.** Вода попаднала в електрически инструмент, може да доведе до токов удар.
- ▶ **Никога не използвайте кабела, за да носите инструмента, да го дърпате, или за да го изключите от контакта.** Пазете кабела далеч от огън, остри ръбове или движещи се части. Повреден или заплетен кабел може да причини токов удар и сериозни наранявания.
- ▶ **Когато работите на открито, винаги използвайте удължител, подходящ за работа навън.**
- ▶ **Когато работата във влажна среда е неизбежна, използвайте устройство с остатъчен ток (RCD).**

3. Лична безопасност

- ▶ **Бъдете нащрек, внимавайте какво вършите и използвайте здрав разум, докато работите.**
- ▶ **Не използвайте инструмента, ако сте уморени или под влиянието на алкохол или опиати.** Момент на невнимание, докато работите, може да причини сериозни наранявания.
- ▶ **Предотвратете неволно стартиране на инструмента.** Погрижете се превключвателят да бъде в позиция „OFF“, преди да свържете инструмента към източник на електрическа енергия.
- ▶ **Не се надценявайте.** Винаги заемайте правилна и удобна стойка по време на работа с инструмента.
- ▶ **Обличайте се подходящо.** Не носете отпуснати дрехи и бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещите се части.

4. Употреба и поддръжка

- ▶ **Не претоварвайте инструмента.** Използвайте правилният инструмент за извършваната работа.
- ▶ **Не използвайте инструмента, ако превключвателят не работи.** Всеки инструмент, който не може да се контролира от превключвател, е опасен и трябва да се ремонтира.
- ▶ **Не използвайте инструмента, ако заради претоварване се е самоизключил.** Това ще редуцира риска от евентуални повреди в мотора.
- ▶ **Съхранявайте инструмента далеч от деца и не позволявайте с него да работят неоторизирани лица.**
- ▶ **Охладете инструмента за около 10 минути, ако той се загрее прекалено много.** Това ще редуцира риска от евентуални повреди в батерията и мотора.
- ▶ **Охлаждайте инструмента преди зареждане.**
- ▶ **Никога не разреждайте инструмента напълно.** Напълно разреждана батерия е възможно, повече да не може да се зареди. Ако това се случи, посетете обслужващ център.

- ▶ **Не излагайте електрически инструмент на влага и валежи.** Вода попаднала в електрически инструмент може да доведе до токов удар.
- ▶ **Никога не злоупотребявайте с инструмента.** Пазете го от повреди. Това ще намали риска от инциденти.

5. Използване и поддръжка на литиево-йонната батерия

- ▶ **Литиево-йонната батерия няма мемори ефект.**
 - ※ **Мемори ефект** - наблюдава се при никел-кадмиевите и никел-метал хидридните презареждащи се батерии.
- ▶ **Обикновено литиево-йонната батерия може да се презарежда около 2000 пъти.**
- ▶ **Литиево-йонната батерия има живот.** Когато започне да издържа по-малко, свържете се с оторизиран сервис, за да я тестват.
- ▶ **Електролит може да потече от батерията, ако тя е прегрята.** Задължително измийте електролита от себе си, веднага щом докосне кожата ви. Ако случайно електролит попадне в очите ви, измийте го с вода и посетете лекар.
- ▶ **Преди да изхвърлите инструмента, покрийте крайните части с изолирбанд и повикайте специализирано звено да го отнесе.**
- ▶ **Не изхвърляйте инструмента на боклука и не го горете.**
- ▶ **Зарядното устройство е проектирано да спре зареждането при температури под 0 градуса по Целзий.** Добре е батерията да бъде зареждана при температури от 0°C до 45°C.

6. Сервиз

- ▶ **Ремонтирайте вашия инструмент само в оторизиран сервис и само с оригинални части.** Това ще ви гарантира безопасна работа в бъдеще и ще гарантира зареждане на батерията до 2000 пъти.
- ▶ **Избягвайте контакт на плюсовата и минусовата клема с метал и никога не разменяйте местата им.**
- ▶ **Не излагайте батерията на влага и валежи.**
- ▶ **Никога не разреждайте батерията докрай.** В противен случай е възможно тя да не може да бъде заредена отново. Ако не използвате инструмента дълго време, моля дозареждайте батерията на всеки 3 месеца.
- ▶ **Винаги използвайте правилното зарядно устройство, предоставено от производителя.** В противен случай може да възникне опасност от експлозия или пожар.
- ▶ **Не излагайте батерията на слънце за дълъг период от време.** Употребата при високи температури може да причини теч на електролит. Ако електролит попадне върху кожата ви, веднага измийте мястото със сапун и вода. В случай на попадане в очите, веднага потърсете лекарска помощ.
- ▶ **Не поставяйте електрически инструмент и батерията в близост до огън, дори да са необратимо повредени и напълно разредени.**
- ▶ **Никога не изхвърляйте батерията заедно с домакинските отпадъци.**

◆ Инструкции за Li-Ion зарядно устройство.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Използвайте правилното напрежение на зарядното устройство.

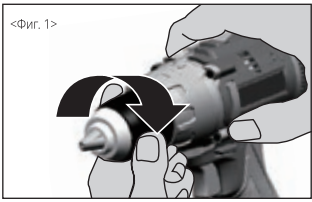
- ▶ Не използвайте зарядното устройство за цели, различни от зареждане.
- ▶ Проверете напрежението на батерията преди зареждане. Не използвайте неотризириани батерии. Използвайте само батериите, посочени в ръководството. Ако не го направите, това може да доведе до пожар или експлозия.
- ▶ Преди да използвате зарядното, проверете щепсела и кабела. Всеки дефект може да доведе до повреда или токов удар.
- ▶ Не носете зарядното за захранващия кабел.
- ▶ Ако зарядното е повредено, веднага извадете захранващия кабел от контакта.
- ▶ Не зареждайте батерията в пластмасова кутия или затворен куфар за инструменти.
- ▶ Не покривайте вентилационните отвори по време на зареждане.
- ▶ Не разгласявайте зарядното устройство.

[Инструкции за употреба]

▶ Инсталиране и премахване на накрайник

<Виж Фиг. 1>

- 1) Изключете инструмента и поставете реверсивния бутон в неутрална позиция.
- 2) Завъртете патронника обратно по часовниковата стрелка, за да отворите челюстите.
- 3) Поставете бита в патронника докрай. Завъртете патронника по часовниковата стрелка, за да затегнете челюстите.



<Фиг. 1>

▶ Промяна скоростта на въртене <Виж Фиг. 2>

- 1) Ниска скорост: бавно въртене/ висока мощност
- 2) Висока скорост: бързо въртене/ ниска мощност

Внимание! Винаги изключвайте инструмента, преди да промените скоростта на въртене. Винаги премествайте бутона за промяна на скоростта в правилната позиция. Ако например, го поставите между позиции 1 и 2, е възможно да повредите инструмента.



<Фиг. 2>

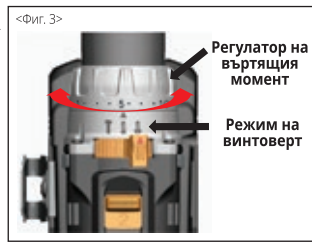
ниска скорост

висока скорост

грешна позиция

▶ Регулиране на въртящия момент <Виж Фиг. 3>

Настройте пръстена за регулиране на въртящия момент в подходяща за вашата работа позиция.
Позиция 1 (нисък въртящ момент): работа с малки винтове и меки материали
Позиция 2 (висок въртящ момент): работа с големи винтове и твърди материали



<Преди действителната експлоатация завийте пробен винт в модела от вашия материал, за да определите кое ниво на въртящ момент е необходимо.>

▶ Пробивна и ударно-пробивна работа <Виж Фиг. 4 и 5>



<ПРОБИВАНЕ>

Настройте въртящия момент до ниво, подходящо за вашата работа. Използвайте HSS свредло за метал.



<УДАРНО ПРОБИВАНЕ>

Настройте въртящия момент в положение Hammer. Използвайте свредло за бетон с връх от волфрамов карбид.
※ BL22T80 Функция



<ЗАВИНТВАНЕ>

Настройте въртящия момент на положение за завинтване.

<Фиг. 4>

	Свредло
Бетон	
Метал	
Дърво	

<Фиг. 5>



<ПРОБИВАНЕ>

<УДАРНО ПРОБИВАНЕ>

<ЗАВИНТВАНЕ>

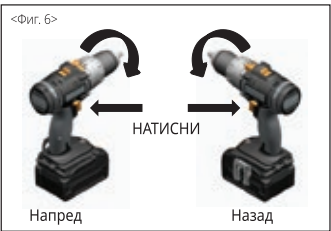
► **Обръщане посоката на въртене**

<Виж Фиг. 6>

За въртене по часовниковата стрелка (завинтване и затягане), натиснете бутона както е показано на фиг.6

За въртене обратно на часовниковата стрелка (отвиване и разхлабване), натиснете бутона както е показано на фиг. 6

Внимание! Използвайте бутона за обръщане посоката на въртене, само когато инструментът не работи.



► **Превключване на режима на работа**

<Виж Фиг. 7>

За да стартирате инструмента, дръпнете спусъка на превключвателя. Скоростта на въртене се увеличава с увеличаване на натиска върху спусъка. Пуснете спусъка, за да спрете инструмента.

За да включите LED светлината, натиснете спусъка на превключвателя. Лампата изгася след освобождаване на спусъка.



► **Анормална работа на инструмента**

- Обърнете внимание на таблицата по-долу, даваща информация за анормална работа на инструмента.

Симптоми	LED индикатор	On	Off
Лош контакт с клемата	LED Off		
Висока температура на батерията	LED ON 0.7 sec. / OFF 0.3 sec.		
Висока температура на превключвателя	LED ON 0.3 sec. / OFF 0.7 sec.		
Спиране поради свръхток	LED ON 0.05 sec. / OFF 0.1 sec. ON 0.2 sec. / OFF 0.65 sec. (премигва 2 пъти)		
Грешка при разпознаване на двигателя	LED ON 0.5 sec. / OFF 0.5 sec.		

► **Индикатор за оставащ заряд на батерията** <Виж Фиг. 8>

След натискане на превключвателя, LED светодиод премигва няколко пъти. Моля погледнете таблицата по-долу.

3 светодиода	(Над) 80 %	1 светодиод	(Под) 20~50 %
2 светодиода	(Над) 50~80 %	половината премигва	(Под) 20 %



► **Табелка с име** <Виж Фиг. 9>

Дава възможност, да поставите име и/или номер на инструмента.



► **Инсталиране и изваждане на батерията** <Виж Фиг. 10-1 и 10-2>

Не използвайте прекомерна сила, за да инсталирате батерията. Как да го направите е показано на фиг. 9. Винаги вкарвайте батерията докрай, докато се чуе заключващ звук. В противен случай рискувате тя да изпадне по време на работа.

<Фиг. 10-1> <Инсталиране на батерията>



1. Поставете батерията докрай, докато се фиксира на място с щракване като на снимката.

<Фиг. 10-2> <Отстраняване на батерията>



1. Натиснете бутона както е показано.
2. Изтеглете батерията от инструмента.

► Зарядни устройства и батерии

	Батерия	Зарядно устройство
	B40L18B	 ALC 4540 ALC 4560 ALC 4640M
	B40L18A B52L18A	
	B20L18D/DF B25L18D/DF	
	B40L18D/DF B50L18D/DF	
	B50L22D B60L22D B40L22B B50L22B B60L22B	 ALC 4640M

※ За зареждане на батерии B40L18B, B40L18A, B52L18A, B40L18D/DF, B50L18D/DF, B60L18D/DF използвайте зарядни устройства ALC 4540, ALC 4560, ALC 4640M

※ За зареждане на батерии B40L22B, B50L22B, B60L22B използвайте зарядно устройство ALC 4640M

► Индикатори и значението им (ALC 4540, ALC 4560, ALC 4640M)

Индикатор	Значение
В готовност	► Мигащ зелен LED ► Готовност за зареждане.
Зареждане	► Червен LED свети ► Батерията се зарежда.
Край	► Зелен LED свети ► Напълно заредена батерия.
Висока температура на батерията Ниско напрежение на батерията	► Червен и Зелен LED светят Червено/Зелено ► Температурата на батерията не е в нормалния диапазон (0° - 45°C). Зареждането ще започне след достигане на оптималната температура. ► Напрежението в режим на предварително зареждане на батерията е ниско.

► Отстраняване на неизправности със зарядното устройство

1. Ако LED осветлението не работи
 - Проверете свързването на захранващия кабел в контакта.
 - Проверете чистотата на захранващия кабел и клемата на батерията.
 - Поставете друга батерия, за да проверите, дали зарядното работи правилно.
2. Зеленият светодиод мига, когато поставите батерията
 - Ниска температура на батерията.

※ Ако гореописаните действия не помогнат, моля свържете се с най-близкия оторизиран сервис на AIMSAC.

► Символи

Моля обърнете внимание на символите и тяхното значение. Правилното им тълкуване ще ви помогне да използвате инструмента по правилен и безопасен начин.



Прочетете всички инструкции за безопасност



Носете ръкавици



Носете предпазна каска



Носете защитни очила



Носете защита за слуха



Носете защитни маски



Предупреждение за гореща повърхност



Предупреждение за високо напрежение

【 Поддръжка и съхранение 】

Винаги се уверявайте, че инструментът е изключен и батерията извадена, преди да предприемете каквито и да е действия по проверка и поддръжка.

► Поддържайте инструмента чист и го инспектирайте редовно.

【 Опазване на околната среда 】



Li-ion

Не изхвърляйте електрическите инструменти и батериите с битовите отпадъци.
Не изхвърляйте електроинструментите и батериите в огън или водни басейни.
Дефектните или изчерпани батерии трябва да бъдат рециклирани.



Електрическите инструменти и батериите, които вече не са използвани, трябва да се събират отделно и да се изхвърлят по екологичен начин.

БЕЛЕЖКИ